



Informe sobre la sucesión, *dödsboudredning*, e inventario de bienes y sucesiones simplificado, *dödsboanmälan*

¿Qué es? ¿Cuándo hay que hacerlo?

Informe sobre la sucesión

Cuando alguien fallece, los que forman parte de la sucesión deben hacer un “inventario de bienes y sucesiones”. Eso significa que revisan y hacen una lista de los bienes y las deudas del causante y de su cónyuge.

Normalmente tienen que hacer el “inventario de bienes y sucesiones” en un plazo de tres meses después del fallecimiento. Deben enviarlo a la Agencia Tributaria, *Skatteverket*, en un plazo de un mes después de haberlo hecho.

El impreso para el “inventario de bienes y sucesiones” y una hoja de información se pueden pedir a la Agencia Tributaria, teléfono 0771 567 567, o bajarlas de la página web de la Agencia Tributaria

Inventario de bienes y sucesiones simplificado

El inventario de bienes y sucesiones simplificado es un documento que a veces sustituye al inventario de bienes y sucesiones completo. Puede solicitar hacer un inventario simplificado si los bienes del causante sólo cubren los costes funerarios y otros gastos **relacionados con el fallecimiento**.

El causante tampoco puede tener bienes raíces ni enfiteusis, *tomträtt*, en Suecia o en el extranjero. Si el causante tiene eso, se deberá hacer un inventario de bienes y sucesiones completo en vez de eso.

Para que el municipio pueda investigar si se puede hacer un inventario de bienes y sucesiones simplificado necesita contactar al departamento de administración de

bienes de difuntos en un plazo de dos meses después del fallecimiento.

**Tome contacto primero por teléfono.
Llame al número 031-367 90 79**

Más información y datos de contacto

Encontrará el departamento de administración de bienes de difuntos, *Boutredningsenheten*, en Gotemburgo en www.goteborg.se/boutredningsenheten

Se deberá mantener intacta la sucesión hasta que todos los copropietarios de la sucesión estén enterados de lo que comprende.

Lo que debe hacer es:

- 1. Informar a todos los copropietarios de la sucesión del fallecimiento.**
- 2. Esperar para hacer pagos de cuentas ya que el funeral tiene precedencia ante todas las demás cuentas de la sucesión.**
- 3. Cancelar los pagos por domiciliación bancaria.**
- 4. Averiguar si hay seguros de vida o seguros para gastos funerarios.**
- 5. Hacer el cambio de dirección en la Agencia Tributaria a quien vaya a administrar la sucesión.**

6. Cancelar los contratos del apartamento, de electricidad, de teléfono y suscripciones de periódicos, etc.

Solicitar apoyo económico para el funeral

Para solicitar apoyo económico para el funeral diríjase a la oficina de servicios sociales del distrito donde vivía el causante.

Los servicios sociales le darán información sobre la norma vigente para costes funerarios y sobre el proceso para hacer el informe.

No necesita hacer un inventario de bienes y sucesiones simplificado para solicitar apoyo económico para el funeral. Puede hacerlo también con un inventario de bienes y sucesiones completo.

Boutredningsenheten
Stora Badhusgatan 14
411 21 Göteborg

boutredningsenheten@socialresurs.goteborg.se
www.goteborg.se/boutredningsenheten

Teléfono 031-367 90 79